



MOPEDIA®

ITALIANO

MA RP165 02 A_ITA_09 2020

BASTONE CON LUCE E AVVISO ACUSTICO

MANUALE DI ISTRUZIONI

INDICE

1. CODICE	PAG.3
2. INTRODUZIONE.....	PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO.....	PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	PAG.3
5. AVVERTENZE GENERALI	PAG.4
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA.....	PAG.4
7. DESCRIZIONE GENERALE	PAG.4
7.1 Regolazione altezza	pag. 4
8. PRIMA DI OGNI USO.....	PAG.4
9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO	PAG.5
10. MODALITÀ D'USO.....	PAG.5
10.1 Caratteristiche del manico	pag. 5
11. FUNZIONAMENTO DELLA LUCE E DELL'AVVISO ACUSTICO.....	PAG.6
11.1 Funzionamento pulsanti ON/OFF	pag. 6
12. MANUTENZIONE	PAG.6
13. PULIZIA E DISINFEZIONE	PAG.6
13.1 Pulizia.....	pag. 6
13.2 Disinfezione	pag. 7
14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO	PAG.7
15. CARATTERISTICHE TECNICHE	PAG.7
15.1 Materiale	pag. 7
15.2 Dimensioni	pag. 7
16. GARANZIA.....	PAG.8
16.1 Riparazioni	pag. 8
16.2 Ricambi	pag. 8
16.3 Clausole esonerative	pag. 8

CE Dispositivo medico di classe I
REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

1. CODICE

RP165 Bastone in alluminio regolabile in altezza con luce e avviso acustico

2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un ausilio della linea **MOPEDIA** by Moretti S.p.A. I bastoni Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il dispositivo. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

3. DESTINAZIONE D'USO

I bastoni Moretti sono ausili maneggiati da un braccio adatti a sostenere e/o aiutare la mobilità di persone con difficoltà di deambulazione.



- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel presente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La MORETTI SpA dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI SpA. e facenti parte della famiglia BASTONI DA PASSEGGIO sono conformi alle disposizioni applicabili del regolamento 2017/745 sui DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017. A tal scopo la MORETTI SpA garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:









1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.
6. La MORETTI SpA mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al regolamento 2017/745.

Nota: I codici completi di prodotto, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che MORETTI SPA emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

5. AVVERTENZE GENERALI

- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento al presente manuale
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre il vostro medico o terapeuta
- Verificare che il prodotto vi sia consegnato integro e mantenerlo imballato lontano da fonti di calore
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini.
- L'utilizzatore e/o il paziente dovrà segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito.

6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

	Codice prodotto
	Identificativo univoco del dispositivo
	Marchio CE
	Fabbricante
	Lotto di produzione
	Leggere il manuale per le istruzioni
	Dispositivo Medico
	Condizioni di smaltimento

7. DESCRIZIONE GENERALE

Il bastone **RP165** è realizzato in alluminio leggero verniciato, con manico ergonomico in plastica completo di luce e avviso acustico, puntale quadripode in gomma antiscivolo. Il peso del puntale consente di tenere il bastone in posizione verticale, quando non utilizzato. Regolabile in altezza ogni 2.5 cm. Ausilio utile per garantire una sicurezza di appoggio, per facilitare la permanenza in posizione eretta ed il cammino. Favorisce lo scarico dei segmenti corporei inferiori, stabilizza la persona nei problemi di equilibrio e la sostiene in presenza di problemi di forza.

7.1 Regolazione altezza

Premere il fermo e sfilare il tubo interno portandolo in corrispondenza dei fori in base all'altezza desiderata e alla manovrabilità soggettiva del paziente stesso. Riposizionare il fermo sul foro per bloccare la canna e assicurarsi che il fermo sia penetrato completamente nel foro.

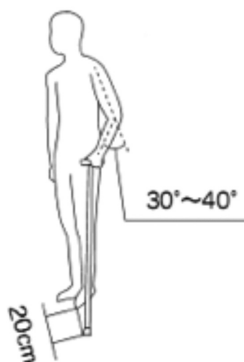
8. PRIMA DI OGNI USO

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti in modo tale da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose
- Verificare il corretto inserimento del pulsante nel foro nonché l'assemblaggio del dispositivo

9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

- Usare con prudenza su superfici bagnate e scivolose;
- Non superare il peso massimo paziente riportato sull'etichetta prodotto e nel capitolo caratteristiche tecniche del presente manuale;
- Evitare di lasciare il dispositivo all'esterno e a contatto con l'acqua per un periodo di tempo prolungato;
- Verificare periodicamente la stabilità e robustezza del prodotto nonché lo stato del puntale di appoggi. Sostituirlo una volta usurato;
- In caso di dubbi sull'utilizzo, sulla regolazione o sulla manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore;
- Per evitare eventuali rischi tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini;
- Non cercare di smontare il bastone da soli;
- Non inserire oggetti appuntiti e/o taglienti nell'impugnatura;
- Spegnere sempre l'interruttore prima di togliere le batterie.

10. MODALITÀ D'USO



Posizione consigliata per il corretto utilizzo del bastone

Nota: Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza di questo manuale istruzioni.

L'uso del bastone varia da caso a caso. Per questo è necessario un minimo di addestramento da parte di personale specializzato con riferimento ad indicazioni sul tipo di passo da compiere o sul tipo di appoggio. L'operatore durante l'assistenza al paziente si posiziona sempre dalla parte del corpo più debole o malata.

10.1 Caratteristiche del manico

Manico ergonomico in plastica completo di:

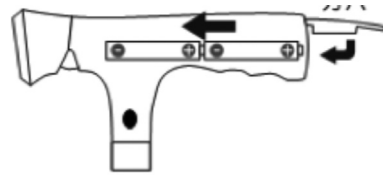
- LUCE con 4 led bianco da \varnothing 5 che si illuminano - luminosità fino a 15 m - direzione della luce variabile - illuminazione da 1,5 m a 6 m.
- LUCE con 2 led ROSSI da \varnothing 5 LED per allarme flash. Funzione acustica con sirena da 100 dB. Completo di laccetto per fissaggio al polso.

Funzionamento con 2 batterie alcaline di tipo AAA NON COMPRESSE.

11. FUNZIONAMENTO DELLA LUCE E DELL'AVVISO ACUSTICO

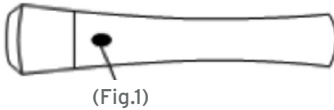


Sollevare per aprire il coperchio



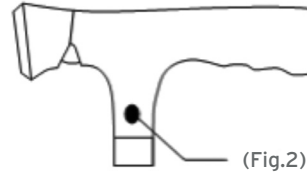
Inserire le 2 batterie di tipo AAA all'interno dell'impugnatura, quindi abbassare il coperchio per chiuderlo.

11.1 Funzionamento pulsanti ON/OFF



Pulsante superiore (Fig.1):

- Premere una volta per accendere la luce LED
- Premere due volte per attivare l'avvertimento LED A LUCI bianche + LED rossi che lampeggiano contemporaneamente
- Premere di nuovo per disattivarlo



Pulsante laterale (Fig.1):

- Premere per avviare l'avviso acustico

12. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea **MOPEDIA** by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del vostro prodotto. Per ispezione periodica si intende un esame delle seguenti parti:

- La struttura del bastone
- Verificare l'usura dei puntali ove presenti

In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali.

13. PULIZIA E DISINFEZIONE

13.1 Pulizia

Utilizzare esclusivamente un panno umido per rimuovere la polvere, usare un panno umido con del sapone neutro per rimuovere lo sporco più difficile. Asciugare bene prima dell'utilizzo. Utilizzare acqua ad una temperatura non superiore ai 30 °C. Non utilizzare macchine di lavaggio a getto di acqua e/o vapore.

13.2 Disinfezione

Se è necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzare un comune detergente disinfettante.

Nota: Evitare assolutamente l'utilizzo di prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.

14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO

AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente il prodotto consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energie e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente le apparecchiature elettromedicali, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile sbarrato.

TRATTAMENTO DELLE BATTERIE ESAUSTE - (Direttiva 2006/66/CE)

Questo simbolo sul prodotto indica che le batterie non devono essere considerate come un normale rifiuto domestico. Assicurandovi che le batterie siano smaltite correttamente contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Conferire le batterie esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle batterie esauste o del prodotto potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove avete acquistato l'apparecchio.

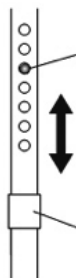
15. CARATTERISTICHE TECNICHE

15.1 Materiale

Manico: ABS + PC (policarbonato)

Fusto: alluminio

15.2 Dimensioni



Regolabile in altezza da 74 cm a 96,5 cm con step ogni 2,5 cm
Peso massimo sopportabile 100kg.

16. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

16.1 Riparazioni

Riparazione in garanzia Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

Prodotti non difettosi Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

16.2 Ricambi

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

16.3 Clausole esonerative

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.



CERTIFICATO DI GARANZIA

Prodotto _____

Acquistato in data _____

Rivenditore _____

Via _____ Località _____

Venduto a _____

Via _____ Località _____



Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN ITALY





MOPEDIA®

ENGLISH

MA RP165 02 A_ENG_09 2020

WALKING STICK WITH LIGHT AND WARNING BUZZER

INSTRUCTION MANUAL

INDEX

1. CODE	PAG.3
2. INTRODUCTION.....	PAG.3
3. INTENDED USE.....	PAG.3
4. DECLARATION OF CONFORMITY	PAG.3
5. GENERAL WARNINGS	PAG.4
6. SYMBOLS	PAG.4
7. GENERAL DESCRIPTION	PAG.4
7.1 Height adjustment	pag. 4
8. BEFORE USE	PAG.4
9. WARNINGS FOR USE	PAG.5
10. HOW TO USE.....	PAG.5
10.1 Handle features	pag. 5
11. LIGHT AND BUZZER WARNING	PAG.6
11.1 Functions of switch on/off	pag. 6
12. MAINTENANCE	PAG.6
13. CLEANING AND DISINFECTION	PAG.6
13.1 Cleaning.....	pag. 6
13.2 Disinfection.....	pag. 6
14. CONDITIONS OF DISPOSAL	PAG.7
15. TECHNICAL FEATURES	PAG.7
15.1 material.....	pag. 7
15.2 Dimensions	pag. 7
16. WARRANTY	PAG.8
16.1 Repairs	pag. 8
16.2 Spare parts.....	pag. 8
16.3 Exempt clauses.....	pag. 8

CE I Class Medical Device

REGULATION (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 5 April 2017 concerning medical devices

1. CODE

RP165 Aluminum walking stick with light and buzzer warning - height adjustable

2. INTRODUCTION

Thank you for purchasing a **MOPEDIA** walking canes by Moretti S.p.A. This user's manual provides some suggestions as how to correctly use the product you have chosen and gives some valuable advice for your safety. Please read through the manual carefully before using the product. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance.

3. INTENDED USE

The MOPEDIA by Moretti walking sticks are aids manipulated by one arm adapted to support and / or help the mobility of people with mobility problems.

CAUTION!



- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- Moretti S.p.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product
- The manufacturer reserves the right to change the information contained in this document without previous notice.

4. DECLARATION OF CONFORMITY

Moretti S.p.A. declares under its sole responsibility that the product made and traded by Moretti S.p.A. and belonging to the group of WALKING STICKS complies with the provisions of the regulation 2017/745 on MEDICAL DEVICES of 5 April 2017.

For this purpose, Moretti S.p.A. guarantees and declares under its sole responsibility what follows:


1. The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex I of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
2. The devices ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS.
3. The devices ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS.
4. The devices are packed in NON-STERILE BOX.
5. The devices belong to class I in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation
6. Moretti S.p.A. provides to the Competent Authorities the technical documentation to prove the conformity to the 2017/745 regulation, for at least 10 years from the last lot production.

Note: Complete product codes, the manufacturer registration code (SRN), the UDI-DI code and any references to used regulations are included in the EU declaration of conformity that Moretti S.p.A. releases and makes available through its channels.

5. GENERAL WARNINGS

- Read carefully the entire manual before using the device.
- Advise with physician or therapist to determinate the correct adjustment and the correct use of the walking canes.
- Make sure that the product is delivered complete and keep it packed away from heat sources.
- Service life- the device use limit is defined by the wear of the parts.
- Do not allow children to play or operate the device.
- The user and/or the patient will have to report any serious accident that have occurred related the device to the manufacturer and appropriate authority of the State which the user and/or patient belongs to.

6. SYMBOLS

- | | |
|---|------------------------------|
|  | Product code |
|  | Unique Device Identification |
|  | CE mark |
|  | Manufacturer |
|  | Batch Lot |
|  | Read the instruction manual |
|  | Medical Device |
|  | Conditions of disposal |

7. GENERAL DESCRIPTION

The **RP165** walking cane is made of lightweight black painted aluminum, shaped handle and non-slip rubber tip. The rubber tip's weight allows you to keep the walking cane in a vertical position when not using. Adjustable height every 2.5 cm. This device is useful to ensure a safety of support and confidence. The walking cane also makes it easy to stay upright and walk, facilitates the discharge of the lower body segments, stabilize the person in the problems of balance and support when there are problems force.

7.1 Height adjustment

Press the button, slide the cane and bring it to match the holes in the height required and the maneuverability of the patient. Replace the stopper on the hole to lock the cane and make sure that the button is fully penetrated into the hole.

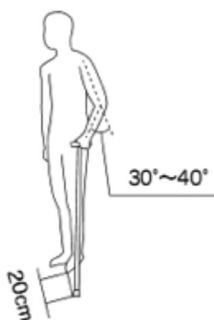
8. BEFORE USE

- Check if the frame is damaged in order to guarantee a safe use for people and things
- Check the correct assembly of the device

9. WARNINGS FOR USE

- Use extra caution on wet and slippery surfaces;
- DO NOT use with patient who exceed the weight indicated in the product label and in the technical features chapter of the present manual;
- Avoid to leave the device in contact with water for long periods of time;
- Periodically check its sturdiness, the stability and the rubber tips are in good conditions. Replace them once worn out;
- In case of doubts about use, adjustment or maintenance, contact your dealer;
- Keep it away from children to avoid any possible risks;
- DO NOT try to disassembly this equipment by yourself;
- DO NOT insert any needle or sharp article into the grip;
- ALWAYS turn off the switch before taking out the batteries.

10. HOW TO USE



Best use position recommended

Note: Refer to the safety instructions in this manual

The use of the walking cane varies from case to case. For this you need a minimum of training by qualified personnel with reference to information on the type of step or support type. The operator during patient care is always positioned on the side of the body more weak and sick.

10.1 Handle features

Shaped plastic handle equipped with:

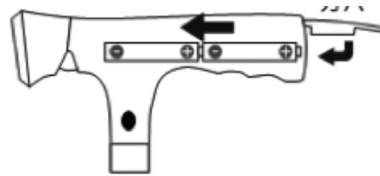
- 4 pieces of ultra-bright $\phi 5$ white LEDs light;
- 2 pieces of ultra-bright $\phi 5$ red LEDs flash warning. 100 dB siren function. Attach with a hand strap.

2 pcs AAA alkaline batteries non included.

11. LIGHT AND BUZZER WARNING

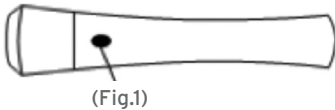


Flip up to open the lid on the back



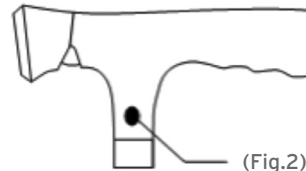
Put 2 pcs AAA batteries inside the grip, then flip down the lid to close it

11.1 Functions of switch on/off



Top button:

- Push once to turn on the LEDs light
- Push twice to turn on the warning white LEDs light + red LEDs flash simultaneously
- Push again to turn it off



Side button:

- Push to start the buzzer warning

12. MAINTENANCE

The Mopedia devices by MORETTI are checked carefully and supplied with EC mark, once launched on the market. For patient and physician's safety we recommend to let check the device by the manufacturer or by laboratory authorized every 2 years. For periodic inspection we mean an examination of the following parts:

- The walking cane frame;
- Check the wear of rubber tip.

In case of repair are to be used only approved parts and accessories

13. CLEANING AND DISINFECTION

13.1 Cleaning

Use only a damp cloth to remove dust, use a damp cloth with a mild soap to remove more difficult dirt. Dry thoroughly before use. Never use water with temperature above 30°C. Never use jet water or steam washing machine.

13.2 Disinfection

if you need to disinfect the device use a common disinfectant cleaner.

Note: Never use acids, alkalis or solvents such as acetone

14. CONDITIONS OF DISPOSAL

DISPOSAL OF BATTERIES AND ELECTRONIC COMPONENTS DISPOSAL INSTRUCTIONS, AS REQUIRED BY DIRECTIVE 2012/19/UE:

At the end of its service life, the product may not be disposed together with normal municipal waste. It must be delivered to the municipal collection disposal centre or to the reseller, who provides this service. Sorted waste disposal reduces the environmental and health consequences of improper disposal and enables its materials to be recycled, this resulting in energy and resource savings. To highlight the requirement for sorted disposal of electromedical equipment, the product bears the barred bin symbol.

DISPOSAL OF WASTE BATTERIES (Directive 2006/66/EC)

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. At the end of their life hand the batteries over to the applicable collection points for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

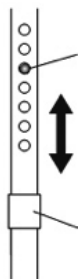
15. TECHNICAL FEATURES

15.1 material

Handle : ABS+PC

Cane: aluminum

15.2 Dimensionss



Height adjustable from 74 cm to 96,5 cm with step every 2,5 cm
Maximum patient's weight 100kg.



16. WARRANTY

Moretti products are guaranteed from material or manufacturing faults for a period of (two) 2 years from the purchasing date, subject to any limitations and exclusions specified below. The warranty does not apply in case of damages caused by improper use, abuse or modification of the product, and the warranty will not be valid if the instructions for use are not strictly followed. The correct intended use of the device is specified in this manual. Moretti is not responsible for damages resulting from personal injury or otherwise caused by or in relation to wrong installation or improper use. Moretti does not guarantee the products against damage or defects in the following conditions: natural disaster, not authorized maintenance or repair, damage due to power supply problems (where provided) use of spare parts not supplied by Moretti, improper use, not authorized alteration, shipping damage (other than original shipment by Moretti), or in case of insufficient maintenance as indicated in the manual. The warranty doesn't cover components subject to wear and tear during the correct use of the device.

16.1 Repairs

Warranty repairs In the event that a product Moretti to be defective in material or manufacturing faults during the warranty period, Moretti will confirm with customer if the fault can be covered from warranty. Moretti, in its sole discretion, can repair or replace the item under warranty at a Moretti dealer or at Moretti location. The labor cost for the repair may be charged to Moretti if the repair is covered by warranty. Repair or replacement does not renew or extend the warranty

Repair not covered by warranty A product not covered by warranty can be returned for repairing only after receiving prior authorization from Moretti customer service. The labor and shipping costs for a repair not covered by warranty will be fully borne by the customer or dealer. Repairs of products not covered by warranty are warranted for six (6) months from the date you receive the product repaired.

Non-defective device The customer will be informed if, after having examined and tested returned product, Moretti claims that the product is not defective. In this case the good will be returned to the customer, all shipping costs will be paid by customer.

16.2 Spare parts

The original Moretti spare parts are guaranteed for 6 (six) months from the receiving date.

16.3 Exempt clauses

Except as expressly specified in this warranty and within the limits of the law, Moretti does not offer any representation, warranty or condition, express or implied, including any representations, warranties or conditions of merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement and interference. Moretti does not warrant that the use of the product Moretti will be uninterrupted or error free. The duration of any implied warranties that may be imposed by law are limited to the warranty period, within the limits of the law. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages in connection with products for consumers. In such states or countries, certain disclaimers and limitations of this warranty may not apply to you. This warranty is subject to change without notice.



WARRANTY CERTIFICATE

ENGLISH

Product _____

Purchased on (date) _____

Retailer _____

Address _____ **Town/city** _____

Sold to _____

Address _____ **Town/city** _____



Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN ITALY

NOTES

ENGLISH





MOPEDIA®

MA RP165 02 A_ESP_09 2020

MULETILLA CON LUZ Y ALARMA AUDIO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ESPAÑOL

INDICE

1. CÓDIGOS.....	PAG.3
2. INTRODUCCIÓN.....	PAG.3
3. FINALIDAD.....	PAG.3
4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE.....	PAG.3
5. ADVERTENCIAS	PAG.4
6. SÍMBOLOS	PAG.4
7. DESCRIPCIÓN GENERAL.....	PAG.4
7.1 Regulación altura	pag. 4
8. ANTES DE CADA USO	PAG.4
9. ADVERTENCIAS PARA EL USO	PAG.5
10. INSTRUCCIONES DE USO.....	PAG.5
10.1 Características del mango	pag. 5
11. FUNCIONAMIENTO DEL ALUZY DEL ALARMA ACÚSTICA	PAG.6
11.1 Funcionamiento botones ON/OFF	pag. 6
12. MANTENIMIENTO	PAG.6
13. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN.....	PAG.6
13.1 Limpieza	pag. 6
13.2 Desinfección	pag. 6
14. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN	PAG.7
15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PAG.7
15.1 Material	pag. 7
15.2 Dimensiones	pag. 7
16. GARANTÍA.....	PAG.8
16.1 Reparaciones	pag. 8
16.2 Repuestos	pag. 8
16.3 Cláusulas exonerativas	pag. 8

CE Dispositivo medico di classe I
REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

1. CÓDIGOS

RP165 Muletilla en aluminio ajustable en altura con luz y alarma audio

2. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido una muletilla de la línea MOPEDIA fabricada por Moretti S.p.A. Su diseño y calidad garantizan el máximo confort, la máxima seguridad y fiabilidad. Las muletillas MOPEDIA de MORETTI S.p.A. han sido diseñadas y fabricadas para satisfacer todas sus exigencias de uso práctico y correcto de los mismos. Este manual de instrucciones contiene algunas sugerencias que le permitirán usar correctamente el equipo que Ud. ha elegido, así como valiosos consejos para su seguridad. Se aconseja leer atentamente todo el manual antes de utilizar las muletillas. En caso de dudas contacte con el distribuidor, que estará en condiciones de brindarle ayuda y consejos.

3. FINALIDAD

Las muletillas de la línea MOPEDIA by MORETTI S.p.A. son ayudas accionadas por un brazo, ayudan a la movilidad de personas con dificultad de deambulación.



- Queda prohibido el uso del dispositivo por fines distintos de los indicados en este manual.
- Moretti S.p.A. declina toda responsabilidad por los daños provocados a causa de un uso incorrecto del dispositivo o por un uso diferente al indicado en el presente manual
- El productor se reserva el derecho de modificaciones al dispositivo o al manual sin aviso previo para mejorar sus características

4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Moretti S.p.A. declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos fabricados e introducidos en el mercado por la misma MORETTI Spa que hacen parte de la familia MULETILLAS son conformes con las disposiciones del reglamento 2017/745 sobre los PRODUCTOS SANITARIOS del 5 Abril 2017. Para ello, MORETTI Spa. declara bajo su exclusiva responsabilidad los siguientes puntos:

1. Los productos en cuestión satisfacen los requisitos generales de seguridad y prestación como requerido por el anexo 1 del reglamento 2017/745 como prescrito por el anexo IV del mismo reglamento.
2. Los productos en cuestión NO SON INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN.
3. Los productos en cuestión NO ESTÁN DESTINADOS A INVESTIGACIONES CLÍNICAS.
4. Los productos en cuestión se comercializan en presentación NO ESTÉRIL.
5. Los productos en cuestión deben considerarse de clase I en conformidad a lo establecido en el anexo VIII del mismo Reglamento.
6. MORETTI S.p.A. mantiene y pone a disposición de las Autoridades Competentes, por 10 años desde la fecha de fabricación del último lote, la documentación técnica que comprueba la conformidad con el Regl6.

Nota: Los códigos completos de los productos, el código de registración del Fabricante (SRN), el código UDI-DI de base y eventuales referencias a normas utilizadas se encuentran en la Declaración de Conformidad UE que MORETTI SPA emite y mete a disposición a través de sus canales.

5. ADVERTENCIAS

- Para el uso correcto del dispositivo, consulte este manual
- Consulte a su médico o terapeuta para un uso correcto del producto
- Verifique que el producto est intacto cuando lo entregue, y mantener el producto embalado alejado de fuentes de calor
- La vida del producto depende del desgaste de partes que no se pueden reparar e/o sustituir
- Tener cuidado a la presencia de niños.
- El usuario y/o el paciente deben informar de cualquier accidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y / o paciente.

6. SÍMBOLOS



Código producto



Identificación única de productos



Marcado CE



Fabricante



Lote de producción



Leer el manual de instrucciones



Producto sanitario



Condiciones de eliminación 2017/45

7. DESCRIPCIÓN GENERAL

La muletilla RP165 es en aluminio ligero pintado, con mango ergonómico en plástico. Con luz y alarma audio, contera cuádrípode en goma antideslizante. El peso de la contera permite mantener la muletilla en posición vertical cuando no se utiliza. Ajustable en altura cada 2,5cm. Es útil para garantizar una seguridad de apoyo. La muletilla, además, facilita la permanencia en posición erguida y el camino. Favorece la descarga de los segmentos corporales inferiores, estabiliza a la persona en los problemas de equilibrio y la sostiene cuando están presentes problemas de fuerza.

7.1 Regulación altura

Presione el tope y quite el tubo interior, llevándolo a la altura deseada y a la maniobrabilidad subjetiva del paciente. Coloque el tope en el agujero para bloquear la muletilla y asegúrese de que el tope haya penetrado completamente en el agujero.

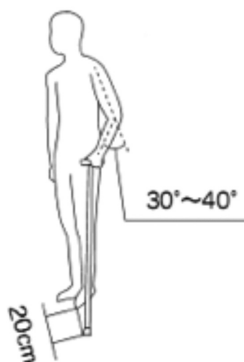
8. ANTES DE CADA USO

- Compruebe siempre el estado de desgaste de las piezas para garantizar un uso seguro del dispositivo para personas y cosas
- Compruebe que el botón esté bien insertado en el agujero, y que el dispositivo esté bien montado

9. ADVERTENCIAS PARA EL USO

- Usar con precaución en superficies mojadas y resbaladizas;
- No exceda el peso máximo del paciente indicado en la etiqueta del producto y en el capítulo de características técnicas de este manual;
- Evite dejar el dispositivo afuera y en contacto con el agua durante un período prolongado de tiempo;
- Compruebe periódicamente la estabilidad y robustez del producto, así como el estado de las conteras de soporte. Sustitúyelas una vez que estén desgastadas;
- En caso de dudas sobre el utilizo, la regulación, el mantenimiento del producto, contacte con el revendedor;
- Para evitar cualquier riesgo, mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños;
- No desmontar la muletilla solos;
- No inserte objetos puntiagudos o afilados en el mango;
- Apague siempre el interruptor antes de quitar las baterías.

10. INSTRUCCIONES DE USO



Posición aconsejada para un uso correcto de la muletilla

Nota: Consulte las advertencias de seguridad en este manual de instrucciones.

El uso de la muletilla varía de un caso a otro. Para esto, se requiere un mínimo de formación por parte de personal especializado con referencia a las indicaciones sobre el tipo de paso que hacer o sobre el tipo de apoyo. Durante la asistencia al paciente, el operador siempre se coloca en la parte más débil o enferma del cuerpo.

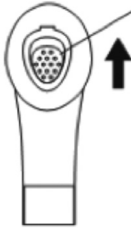
10.1 Características del mango

El mango ergonómico en plástico incluye:

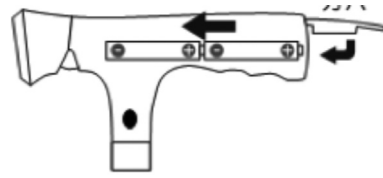
- LUZ con 4 led blancos de $\Phi 5$ - luminosidad hasta 15m - dirección de la luz variable - iluminación de 1,5 m a 6 m.
- LUZ con 2 led ROJOS de $\Phi 5$ LED para alarma flash. Función acústica con sirena de 100dB. Completo de cordón para fijar a la muñeca

Funciona con 2 baterías alcalinas de tipo AAA NO INCLUIDAS.

11. FUNCIONAMIENTO DE LA LUZ Y DE LA ALARMA ACÚSTICA



Levantar y abrir la tapa

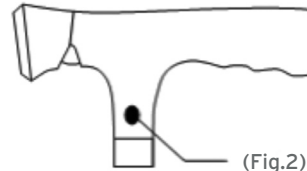


Insertar 2 baterías de tipo AAA en la empuñadura y bajar la tapa para cerrarla.

11.1 Funcionamiento botones ON/OFF



(Fig.1)



(Fig.2)

Botón superior (Fig.1)

- Presionar una vez para encender la LUZ LED
- Presionar dos veces para activar la advertencia de LED blanco + LED rojos que parpadean al mismo tiempo
- Pulsar de nuevo para desactivarlo

Botón lateral (Fig.1):

- Pulsar para iniciar la alarma

12. MANTENIMIENTO

Los accesorios de la línea MOPEDIA by Moretti son controlados cuidadosamente antes de ponerlos en el mercado y tienen marcado CE. Se recomienda hacer controlar el dispositivo por personal cualificado cada 2 años, para asegurarse la idoneidad al uso. En caso de reparación se recomienda utilizar recambios y accesorios originales solamente:

- La estructura de la muletilla
- Verifique el desgaste de las conteras

En caso de reparación, solo se deben usar repuestos y accesorios originales.

13. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

13.1 Limpieza

Utilizar exclusivamente un paño húmedo para quitar el polvo, y un paño húmedo con jabón neutro para eliminar la suciedad más dura. Secar bien antes del uso. La temperatura del agua no tiene que ser superior a los 30°C. No utilice lavadoras con chorro de agua y/o vapor.

13.2 Desinfección

Si es necesario, desinfectar el producto con un detergente desinfectante suave.

Nota: Evite absolutamente el uso de productos ácidos, alcalinos o solventes como acetona o diluyentes.

14. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN

ADVERTENCIA PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO CON ARREGLO A LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE

No eliminar el producto junto con los desechos domésticos. Entregarlo en un centro de reciclado específico para equipos eléctricos y electrónicos o en una tienda que ofrezca este servicio. Eliminando las baterías correctamente, ayudará a prevenir efectos potencialmente negativos en el medio ambiente y en la salud humana, que podrían verse perjudicados por una eliminación incorrecta. Para destacar la importancia de la eliminación selectiva, los equipos eléctricos llevan el símbolo de un cubo de basura tachado.

ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS - (Direttiva 2006/66/CE)

Este símbolo sobre la batería o sobre el envase indica que la batería suministrada con este producto no debe eliminarse junto con los desechos domésticos. Eliminando las baterías correctamente, ayudará a prevenir efectos potencialmente negativos en el medio ambiente y en la salud humana, que podrían verse perjudicados por una eliminación incorrecta. Mediante el reciclado de los materiales se contribuye a la preservación de los recursos naturales. Al finalizar la vida útil de las baterías, depositarlas en un punto de recogida específico para el reciclado de baterías usadas. Para obtener más información sobre el reciclado de este producto o de la batería, contactar con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de desechos local o con la tienda donde se ha adquirido el producto.

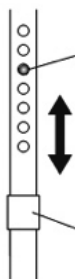
15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

15.1 Material

Mango: ABS + PC (policarbonato)

Palo: aluminio

15.2 Dimensiones



Ajustable en altura de 74 cm a 96,5 cm con step cada 2,5 cm
Carga maxima 100kg.



16. GARANTÍA

Todos los productos MORETTI tienen una garantía de 2 años de la fecha de venta por defectos de fabricación o de material. La garantía no se aplica en caso de daños causados por uso inadecuado, abusos, alteraciones y en caso de que no se respeten las instrucciones de uso. La finalidad correcta del producto está indicada en el manual de instrucciones. Moretti no es responsable por los daños provocados de una instalación o uso del dispositivo no conforme con las instrucciones que se encuentran en el manual para la instalación, el montaje y el uso. Moretti no garantiza los productos Moretti por daños o defectos en las condiciones siguientes: calamidades, operaciones de mantenimiento o reparación no autorizadas, daños causados por el alimentación eléctrica (donde está), uso de piezas no suministradas por Moretti, por no respetar las instrucciones de uso, modificaciones no autorizadas, daños de expedición (distintas de las expediciones originales de Moretti), falta del mantenimiento indicado por el manual. No están cubiertas por la garantía piezas sujetas al deterioro si el daño es causado por normal uso del producto

16.1 Reparaciones

Reparaciones en garantía

En caso de que un producto Moretti tenga defectos de material o fabricación durante del periodo de la garantía, Moretti evaluará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Moretti, según su incontestable criterio, puede substituir o reparar el artículo en garantía a través de un distribuidor Moretti o en sus mismas oficinas. Los gastos de la mano de obra por la reparación del producto pueden ser a cargo de Moretti si el producto está cubierto por la garantía. Una reparación o sustitución no renueva ni extiende la garantía.

Reparación de un producto no cubierto por garantía

Prevía autorización de Moretti se puede devolver por reparación un producto que no esté más cubierto por la garantía. Los gastos de la mano de obra y de los portes relativos a una reparación que no esté cubierta por la garantía son completamente a cargo del cliente o distribuidor. Las reparaciones de productos no en garantía se garantizan por los 6 meses siguientes de la fecha de entrega del producto reparado

Productos no defectuosos

Moretti avisará al cliente si después de probar el producto constatará que no es defectuoso. Moretti devolverá el producto al cliente que se cargará de los gastos de los portes para la devolución.

16.2 Repuestos

Los repuestos originales Moretti son garantizados por 6 meses a partir de la fecha de entrega del repuesto.

16.3 Cláusulas exonerativas

Salvo indicación expresada en esta garantía y dentro de los límites de la ley, Moretti no ofrece ninguna declaración, garantía o condición, expresa o implícita, incluyendo todas las declaraciones, garantías o condiciones de comerciabilidad, adecuación para un propósito particular, no infracción y no interferencia. Moretti no garantiza que el uso del producto Moretti será sin interrupción o sin errores. La duración de cualquier garantía implícita que se puede imponer por ley se limita al período de garantía, dentro de los límites de la ley. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes relacionados con productos para consumidores finales. En esos estados o países, algunas exclusiones o limitaciones de esta garantía pueden no aplicarse al usuario.



CERTIFICADO DE GARANTÍA

Producto _____

Fecha de compra _____

Distribuidor _____

Calle _____ Localidad _____

Vendido a _____

Calle _____ Localidad _____

ESPAÑOL



Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20122 Cavriaglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.

MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax. +39 055 96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com